JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY

JANUARY & JULY 1984
volume 72 parts 1&2
THE SIAM SOCIETY

PATRON

His Majesty the King

VICE-PATRONS

Her Majesty the Queen
Her Royal Highness the Princess Mother
Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn

HON. MEMBERS

The Ven. Buddhadasa Bhikkhu
The Ven. Phra Rajavaramuni (Payutto)
Mr. Fua Haripitak
Dr. Mary R. Haas
Dr. Puey Ungphakorn
Soedjatmoko
Dr. Sood Saengvichien
H.S.H. Prince Chand Chirayu Rajni
Professor William J. Gedney

HON. VICE-PRESIDENTS

Mr. Alexander B. Griswold
Moom Kobkaew Abhakara Na Ayudhya
H.S.H. Prince Subhadradis Diskul

COUNCIL OF THE SIAM SOCIETY FOR 1984/85

President
M.R. Patanachai Jayant
Vice-President and Leader,
Natural History Section
Mr. Sulak Sivaraksa
Vice-President
Mr. Henri Pagau-Clarac
Honorary Treasurer
Dr. Piriya Kairriksh
Honorary Secretary
Dr. Warren Y. Brockelman
Honorary Editor
H.E. Mr. W.F.M. Schmidt
Honorary Librarian
Mr. Hartmut Schneider
Assistant Honorary Treasurer
Mr. Richard Engelerd
Assistant Honorary Secretary
Dr. Rachit Buri
Assistant Honorary Librarian
Miss A.B. Lambert

Dr. Tem Smitinand
Dr. Dacre F.A. Raikes
Dr. Svasti Srisukh
Mrs. Katherine B. Buri
Mrs. Nongyao Narumit
Dr. Tej Bunnag
Khun Varun Yupha Snidvongs
Mr. James Stent
Mrs. Virginia M. Di Crocco
Mrs. Bonnie Davis
Mr. Wilhelm Mayer
Dr. Pornchai Suchitta
Miss A.B. Lambert
Mr. Rolf E. Von Bueren
Mr. Richard Engelhardt
Dr. Thawatchai Santisuk
Contributed manuscripts should be typed double-spaced on quarto paper (approximately 8 × 11 inches), with generous margins. The top copy should be submitted. All notes and references should be similarly typed double-spaced. References should include name of author(s), title, name and volume of periodical or relevant publication series (where applicable), date and place of publication (or nature of reference, if unpublished), and pagination (where appropriate). Page-proofs of Articles and Review Articles are normally sent to authors; proofs of Notes, Reviews and other contributions will be sent to authors on request only. Originals of illustrations will be returned on request.

Authors of published contributions receive 30 offprints free of charge. Additional copies will be supplied at cost price, but must be paid for in advance.

The Siam Society encourages readers to communicate to the Honorary Editor any differing opinion on, or corrections to, material which appears in **JSS**. Suitably documented correspondence will be published as a Communication, bearing the writer's name.

Manuscripts, books for review, and all correspondence should be sent to the Honorary Editor, *Journal of the Siam Society*, G.P.O. Box 65, Bangkok, Thailand.

Subscription and membership enquiries, and publications orders, should be addressed to the Administrative Secretary, Siam Society, G.P.O. Box 65, Bangkok, Thailand.

Exchange copies of periodicals should be sent to the Honorary Librarian, Siam Society, G.P.O. Box 65, Bangkok, Thailand.
Her Majesty Queen Rambai Barni
Vice Patron
20 December 1904 - 22 May 1984
### Contents of Volume 72
#### 1984

<table>
<thead>
<tr>
<th>Articles</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>SURIYA RATANAKUL</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A Prolegomena on Traditional Wisdom in Karen Folklore</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>BETTY GOSLING</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Why Were the Jātakas “Hidden Away” at Wat SiChum?</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>MICHEL JACQ-HERGOUALC'H</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Les Ambassadeurs Siamois à Versailles le 1er septembre 1686 dans un bas relief en bronze d'A. Coysevox</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>MICHAEL VICKERY</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prolegomena to Methods for Using the Ayutthayan Laws as Historical Source Material</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>CYRIL SKINNER</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Interrogation of Zeya Suriya Kyaw a Burmese account of the Junk Ceylon Campaigns of 1809–1810</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>KOBKUA SUWANNATHAT-PIAN</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The 1902 Siamese-Kelantan Treaty : an End to the Traditional Relations</td>
<td>95</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>PHAN-NGAM GOTHAMASAN</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Some Aspects of the Political and Economic Systems of the Nineteenth Century Northern Malay States: Kedah, Kelantan and Trengganu</td>
<td>140</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>AYE KYAW</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Sangha Organization in Nineteenth Century Burma and Thailand</td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>PAUL T. COHEN</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Sovereignty of Dhamma and Economic Development : Buddhist Social Ethics in Rural Thailand</td>
<td>197</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>PHILIP HUGHES</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Values of Thai Buddhists and Thai Christians</td>
<td>212</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Note

C. SURIYAKUMARAN
A Note on Mr. Michael Wright’s lecture on the historical Lankan Buddhist connection in Siam and Cambujia

Reviews

JEFFREY SNG
Soedjatmoko, Development and Culture

TERRY A. SILVER
C.I. Itty, ed., Searching for Asian Paradigms: Contribution of Youth to the Promotion of Social Goals and Cultural Values in the Development Process

VIRA SOMBOON
S. Sivaraksa, Chüang hāeng chiwit

S. SIVARAKSA
สมเด็จกรมพระยาดำรงราชานุภาพ, สมเด็จพระชาเหว่ยรู (Biographies by Prince Damrong)

ALEX P. MAVRO
Ernest Young, The Kingdom of the Yellow Robe. Being Sketches of the Domestic and Religious Rites and Ceremonies of the Siamese

MICHAEL SMITHIES
Malcolm Smith, A Physician at the Court of Siam

BETTY GOSLING
Anuvit Charernsupkul, The Elements of Thai Architecture

MICHAEL SMITHIES
David A. Kohl, Chinese Architecture in the Straits Settlements and Western Malaya: Temples, Kongsis and Houses

NICHOLAS TAPP
J. Westermeyer, Poppies, Pipes and People: Opium and Its Use in Laos

GEOFF AND CHIEKO GUNN
Yoshito Yamane, Raosu ni sasageta waga seishun (My Youth Devoted to Laos)

KENNON BREAZEALE
Victor B. Lieberman, Burmese Administrative Cycles. Anarchy and Conquest, c. 1580–1760
VIRGINIA M. DI CROCCO
Khin Myo Chit, *A Wonderland of Burmese Legends* 257

MICHAEL SMITHIES
Mochtar Lubis, *Twilight in Jakarta* 259

MICHAEL SMITHIES
Sri Mulyono, *Human Character in the Wayang: Javanese Shadow Play* 261

BUDDHADASA P. KIRTHISINGHE
David J. and Indrani Kalupahana Sham-bhale, *The Way of Siddhartha (a life story of the Buddha)* 263

LOUISE J. PAPARAZZI
Buddhadasa P. Kirthisinghe, Editor, *Buddhist Concepts Old and New* 264

Obituary

CHETANA NAGAVAJARA
In Memoriam Mom Luang Boonlua Debyasuvarn 266
The microfilming of rare books, Journals of the Siam Society and Bangkok Time Newspaper is a continuing project of the Library of the Siam Society. The following volumes of JSS and Bangkok Time have been microfilmed and copies are available for sale:

Bangkok Time Newspaper

Weekly Mail Vol. 1938-1939
Daily Mail Vol. 1896-1902

Please send enquiries to the Librarian,
The Siam Society, G.P.O. Box 65,
Bangkok, Thailand